

du 20 au 22 oct. 2020

# Avis de grand frais !



3 jours  
15 spectacles  
à Bayeux, Blainville-sur-Orne,  
Caen, Hérouville- Saint-Clair,  
Ils et Mondeville.

rendez-vous artistique professionnel

Bretagne



Normandie



Pays de la Loire

Une sélection de propositions artistiques de compagnies bretonnes, normandes et ligériennes choisies à l'issue d'une concertation entre des programmatrices et programmeurs de ces trois régions.

Spécialement conçu pour les responsables de programmation, *Avis de grand frais !* est un rendez-vous artistique et professionnel. C'est une invitation à la rencontre, celle qui a lieu avec la découverte de spectacles et celle qui se joue dans des temps d'échanges professionnels mais aussi dans les interstices, au détour d'une discussion, le temps d'une balade ou d'un repas.

# Les lieux d'accueil partenaires

- 1 Centre chorégraphique national de Caen en Normandie (CCN)**  
11-13 rue du Carel – Caen
- 2 La Cité Théâtre**  
28 rue de Bretagne – Caen
- 3 Comédie de Caen – Centre dramatique national de Normandie (CDN)**  
1 square du Théâtre – Hérouville-Saint-Clair
- 4 La Renaissance**  
Rue de l'Hôtellerie – Mondeville
- 5 Le Sablier, Centre National de la Marionnette en préparation**  
Square Niederwernn – Ifs
- 6 Théâtre du Champ Exquis, Pôle Jeune public et familial**  
Rue du Stade – Blainville-sur-Orne
- 7 Théâtre de Caen**  
135 bd Maréchal Leclerc – Caen
- 8 24 rue de Bretagne**  
24 rue de Bretagne – Caen
- 9 Le WIP**  
Rue des Ateliers – Colombelles
- 10 La HalleôGrains**  
66 rue Saint-Jean – Bayeux

# Plan



# Infos pratiques

## LES REPAS

sont payants et sur réservation uniquement.

— Tarifs  
16€ (déjeuner)

10€ (paniers-repas)

Une liste de restaurants recommandés est à votre disposition auprès de l'équipe billetterie ou sur le site [avisdegrandfrais-normandie.fr](http://avisdegrandfrais-normandie.fr)

## INTERSTICES

Les Escales et les Escapades sont accessibles uniquement sur réservation. (voir p.38)

— Réservations  
Faustine Le Bras  
06 09 87 06 91  
[flebras@odianormandie.fr](mailto:flebras@odianormandie.fr)

— Navettes  
Marion Révillon  
06 84 39 43 77

## LES NAVETTES SONT GRATUITES

dans une démarche pratique et écologique, privilégiez-les !

Le port du masque est obligatoire pendant toute la manifestation.

mardi  
**20**  
octobre

10h30	<b>NAVETTE</b> départ de la Gare SNCF
11h	<b>MON TOIT DU MONDE</b> Le Sablier - Ifs
12h	<b>NAVETTE</b> vers le centre-ville
12h30	<b>Escapade #1</b> Abbaye aux Hommes
14h30	<b>CONFIER</b> CCN de Caen - Halle Blanche
16h	<b>À L'OUEST</b> CCN de Caen - Halle Noire
17h	<b>NAVETTE</b>
17h30	<b>C'EST TOI QU'ON ADORE &amp; PODE SER</b> La Renaissance
18h30	<b>NAVETTE</b>
19h	<b>PANIER-REPAS</b> Comédie de Caen
20h30	<b>AU MILIEU DE L'HIVER, J'AI DÉCOUVERT EN MOI UN INVINCIBLE ÉTÉ</b> Comédie de Caen
22h	<b>NAVETTE</b> vers le centre-ville

mercredi  
**21**  
octobre

9h	<b>Escales</b> <b>Escapades #2 et #3</b> Théâtre de Caen
10h30	<b>NAVETTES</b> Vers la Cité Théâtre et le TCE*
11h	<b>DONVOR TCE*</b>   <b>LE CRI DES INSECTES</b> La Cité Théâtre
12h	<b>NAVETTES</b>
12h40	<b>DÉJEUNER</b> Le Wip - Colombelles
14h00	<b>NAVETTE</b>
14h30	<b>TOXIC</b> Le Sablier - Ifs
15h30	<b>NAVETTES</b> Vers la Cité Théâtre et le TCE*
16h30	<b>LE CRI DES INSECTES</b> La Cité Théâtre
17h40	<b>NAVETTE</b> vers le centre-ville
18h	<b>INCONSOLABLE(S)</b> 24 rue de Bretagne
19h30	<b>Escapade #4</b> 24 rue de Bretagne

jeudi  
**22**  
octobre

10h	<b>EIGHTEEN</b> CCN de Caen - Halle Blanche
11h30	<b>UNISSON</b> CCN de Caen - Halle Noire
12h30	<b>PANIER-REPAS</b> CCN de Caen
13h30	<b>NAVETTE</b>
14h	<b>LA CONQUÊTE</b> Le Sablier - Ifs
15h	<b>NAVETTE</b>
16h	<b>AVRIL</b> La HalleôGrains - Bayeux
17h	<b>NAVETTE</b>
18h00	<b>CIRCULATIONS CAPITALES</b> Comédie de Caen
19h40	<b>PANIER-REPAS</b> Comédie de Caen
20h	<b>NAVETTE</b>
20h30	<b>LES GÉANTES</b> La Renaissance
22h	<b>NAVETTE</b> vers le centre-ville

\*Théâtre du Champ Exquis

MARRAINE  
Adeline Flambard  
La Halle Ô Grains  
Bayeux



# Mon toit du monde

Cie Silence & Songe Camille Hamel (Normandie)

**Un spectacle théâtral, musical et magique pour une comédienne-chanteuse et quelques objets vivants. C'est l'histoire d'une fissure, d'un passage... Comment grandir ? Comment s'ouvrir ? Trouver sa voie et survivre au monde grâce à la voix, chanter pour libérer, exister. Il s'agit d'interroger nos perceptions d'enfants, sans intellectualiser le propos, simplement par notre implication émotionnelle directe. Dans ce spectacle tout public et familial, le sensible, les émotions, les sensations et le merveilleux deviennent le langage universel qui nous rassemble...**

Camille Hamel, metteuse en scène, comédienne, chanteuse, compositrice et magicienne propose avec une équipe d'artistes et de techniciens différentes créations spectacles, concerts, chacun développant un univers onirique. Peu de mots, mais des dialectes imaginaires, des formes chimériques et un langage magique s'inventent pour chacune de ses réalisations. Son dessein étant de mener les spectateurs dans un autre espace, celui du sensible...

**Mise en scène et interprétation :** Camille Hamel

**Texte :** Sabrina Letondu

**Scénographie :** Camille Hamel et Clémence Hamel

**Costumes :** Yolène Guais

**Lumière :** Nicolas Girault et Jérôme Houles

**Musique :** Camille Hamel | **Arrangements :** Olivier Mette, Sylvie Egret

**Son :** Olivier Mette | **Régie plateau :** Sabrina Letondu, Pedro Miguel Silva

**Production :** Silence&Songe

**En coproduction avec :** La Halle Ô Grains - Ville de Bayeux (Camille Hamel artiste associée sur la saison 2019-2020) | Théâtre Municipal de Coutances | Le Sablier, pôle des arts de la marionnette en Normandie, Ifs et Dives-sur-Mer

**Avec le soutien de** Théâtre de la Ville de Saint-Lô | Théâtre de la Renaissance, Mondeville | Théâtre l'Éclat, Pont-Audemer | Espace culturel de Beaumont-Hague Tanit Théâtre, Lisieux | Ville de Les Pieux | Théâtre des Miroirs, La Glacière École municipale de musique, Saint-Lô | Association Art plume, Saint-Lô Espace culturel, Brecey | Service culturel de L'île d'Yeu | Le FAR | DRAC Normandie – Ministère de la Culture Région Normandie | Département du Calvados Conseil départemental de la Manche | Ville de Caen.

**20**  
octobre  
11h00

**Le Sablier**  
Centre National  
de la Marionnette  
en préparation

50  
MIN

6+

Ce spectacle est  
automatiquement éligible  
au dispositif interrégional  
Avis de tournées pour les saisons  
2021-2022 et 2022-2023.

**Contact diffusion :**  
Lucile Martin : 06 08 75 85 47  
diffusion.silenceetsonge@gmail.com  
www.silenceetsonge.com

# Confier

Du Vivant Sous Les Plis Margot Dorléans (Normandie)

Dans *Confier*, il y a l'idée de confiance, l'idée de se confier, de remettre une partie de nous-même aux soins d'une personne dont on est sûr. Il s'agit aussi d'une confiance que l'on développe à l'égard de l'autre. Les corps tournent à rebours comme une résistance à la course du temps et ne peuvent se déplacer sans l'autre, sinon en le faisant chuter. Malgré les tensions et le jeu d'équilibrage, cet espace-temps est un endroit d'apaisement, de bienveillance et de douceur. Chaque danseuse aborde le corps de l'autre comme un terrain, une géographie où les différentes parties de son corps glissent, pressent, trouvent des appuis pour communiquer tout simplement.

Crée par Margot Dorléans en 2014 au Havre, la compagnie place le corps en tant que matière vivante au cœur de ses projets. Ses créations veulent sublimer la fragilité des êtres, des choses, les révéler dans leurs profondeurs manifestes et inviter à entrer dans une autre réalité perceptive, favorisant ainsi l'empathie du spectateur. Elles invitent à penser des formes immersives, intimistes qui sortent du cadre de la frontalité et de la boîte noire.

**Conception - Chorégraphie :** Margot Dorléans

**Texte :** *Plaine* (poème extrait de *Possibles futurs* de Guillevic)

**Avec :** Véronique Weil et Margot Dorléans et la voix de Camille Kerdellant

**Regard Extérieur :** Maxime Guillon-Roi-Sans-Sac

**Son live :** Laurent Durupt | **Lumière :** Grégoire Desforges

**Costumes :** Salina Dumay

**Production :** Du Vivant Sous Les Plis

**En coproduction avec :** Le Phare, CCN du Havre Normandie

**Avec le soutien :** Département de la Seine-Maritime | L'Atelier de Paris  
Centre de développement chorégraphique national

**Accueils en résidence :** Les Brigittines, Bruxelles | La Bazooka  
au Wine and Beer, Le Havre

**Co-réalisation :** Le Colombier, Bagnolet

20

octobre  
14h30

Centre chorégraphique  
national de Caen  
en Normandie

1h

12+

Ce spectacle est  
automatiquement éligible  
au dispositif interrégional  
Avis de tournées de septembre  
2020 à juillet 2023.

PARRAIN

Alban Richard

CCN de Caen  
en Normandie

**Contact diffusion :**

Jonathan Boyer – Bureau Les Yeux Dans Les Mots :  
06 33 64 91 82 / jonathan@lydlm.fr

**Contact diffusion :**  
Charles Eric Besnier : 06 89 56 05 43  
cherbesnier@gmail.com  
www.olivia-grandville.com



**MARRAINE**  
Virginie Boccard  
Les Quinconces L'Espal  
Scène nationale  
du Mans

© Stanislav Dobač

danse

# À l'ouest

La Spirale de Caroline Olivia Grandville (Pays de la Loire)

**Nourri d'un voyage qui a mené la chorégraphe Olivia Grandville du Québec au Nouveau-Mexique, À l'Ouest résonne d'une pulsation obstinée, celle-là même qui avait fasciné l'inclassable Moondog et qui continue d'incarner aujourd'hui la résistance et la spiritualité des peuples autochtones. Comme lui, elle déjoue les registres du savant et du populaire, du traditionnel et du contemporain, et les entremêle dans un dialogue vivant. À l'Ouest est une danse de l'ici et du maintenant, l'affirmation d'une verticalité têtue, en suspens, qui bat le sol en le revendiquant.**

Installée à Nantes depuis 2010 et associée au Lieu Unique depuis 2017, Olivia Grandville y réalise des pièces de danse, spectacles « in situ », dispositifs performatifs et projets pédagogiques. Sa démarche entretient un dialogue fructueux entre les disciplines : transgression des genres, déplacements des espaces de représentations, croisements du patrimoine et du contemporain, du savant et du populaire.

**Chorégraphie :** Olivia Grandville | **Textes et entretiens :** Olivia Grandville  
**Remerciements** pour leur coopération et leurs témoignages à Carl Seguin, Réjean Boutet, Malik Kistabish, Marguerite Wylde, Israël Wylde-McDougall, Katia Rock et Marie Léger  
**Avec** Lucie Collardeau, Marie Orts, Emma Muller, Sidonie Duret, Olivia Grandville  
**Percussions :** Paul Loiseau | **Scénographie :** Olivia Grandville et Yves Godin  
**Costumes :** Eric Martin | **Lumière :** Yves Godin | **Musiques :** Alexis Degrenier, Moondog | **Son :** Jonathan Kingsley Seilman  
**Cette pièce est dédiée à Marguerite Wylde (1950-2017)**

**Production :** La Spirale de Caroline  
**En coproduction avec :** Le Lieu unique, scène nationale de Nantes  
La Place de la Danse – CDCN Toulouse, Occitanie | La Ménagerie de Verre, Paris | Centre Chorégraphique National de Nantes | Charleroi danse, Centre chorégraphique de la Fédération Wallonie-Bruxelles | Centre National de Danse Contemporaine d'Angers.  
**Avec l'aide** de l'ADAMI pour la création et pour la captation  
**Avec le soutien :** Département de Loire-Atlantique  
Ville de Nantes | Institut Français | Ambassade de France à Ottawa, Canada  
DRAC Pays de la Loire – Ministère de la culture

**20**  
octobre  
16h00

Centre chorégraphique  
national de Caen  
en Normandie

1h

10+

\*conseillé à partir  
du lycée pour  
les scolaires

Ce spectacle est  
automatiquement éligible  
au dispositif interrégional  
Avis de tournées pour les saisons  
2021-2022 et 2022-2023.

**Contact diffusion :**  
Leïla Ka : 06 24 22 60 29  
leila.ka02@gmail.com  
https://leilaka.fr



**MARRAINE**  
Angèle Kurczewski  
Scène nationale  
de Saint-Nazaire

© Elsa Landreau

danse

# C'est toi qu'on adore & Pode Ser

Compagnie Leïla Ka Leïla Ka (Pays de la Loire)

Dans *C'est toi qu'on adore*, ils sont deux mais pourraient être cent ou mille. Ensemble, ils s'élancent bancals, malades ou parfois heureux, et s'engagent peut-être pour le meilleur mais probablement pour le pire. Contre eux une adversité que l'on devine mais dont on ne sait rien. Ce duo est un cri d'espoir où le corps exulte ce qu'il a de plus cher, cette pulsion de vie qui nous tient debout.

*Pode Ser* nous parle, à travers le corps rageur d'une danseuse, de tout ce qu'on a été, les rôles qu'on a joués, certains assignés ; et de ce qu'on aurait pu être, peut-être... Un solo percutant sur la difficulté d'être soi.

Issue des danses urbaines, Leïla Ka se penche rapidement vers le métissage des pratiques et développe sa matière par la mixité des genres au-delà des conventions et des codes qui les composent. Après avoir travaillé en tant qu'interprète notamment pour Maguy Marin, elle crée un son premier solo en 2018, *Pode ser*, puis en 2020, *C'est toi qu'on adore*.

**Chorégraphie et interprétation :** Leïla Ka  
**Avec :** Jane Fournier Dumet dans *C'est toi qu'on adore*.  
**Lumière :** Laurent Fallot

**Production :** Compagnie Leïla Ka  
**Soutiens et coproductions pour *C'est toi qu'on adore* :** Région des Pays de la Loire | Département de Loire-Atlantique | Centre des Arts d'Enghien scène conventionnée | Cours et Jardin | Espace 1789 | L'Étoile du Nord Festival La Becquée | IADU – La Villette | Le Théâtre – Scène nationale de Saint-Nazaire | Le CENTQUATRE PARIS Laboratoire des cultures urbaines | Sept cent quatre-vingt-trois | Cie 29.27 Micadanses | La 3e Saison de l'Ernée.  
**Soutiens et coproductions pour *Pode Ser* :** IADU, La Villette | Fondation de France 2017, Paris | Compagnie Dyptik, Saint-Etienne | Espace Keraudy, Plougonevelin | Festival La Becquée, Brest | Le Flow – CESU, Lille | Micadanses, Paris | Le Théâtre, Scène nationale de Saint-Nazaire | Théâtre Icare, Saint-Nazaire. Leïla Ka est artiste associée à L'Étoile du Nord (Paris).

**20**  
octobre  
17h30

La Renaissance

1h

6+

Ces spectacle sont  
automatiquement éligibles  
au dispositif interrégional  
Avis de tournées pour les saisons  
2021-2022 et 2022-2023.

**Contact diffusion :**

Emmanuelle Ossena : 06 03 47 45 51  
 e.ossena@epoc-productions.net  
 www.facebook.com/anais.allais.1



**MARRAINE**  
 Catherine Blondeau  
 Le Grand T  
 Nantes

© Simon Gosselin

# Au milieu de l'hiver, j'ai découvert en moi un invincible été

La Grange aux Belles Anais Allais (Pays de la Loire)

**Lilas et son frère Harwan ont une partie de leur histoire cachée de l'autre côté de la Méditerranée, en Algérie. Une histoire qui bégaie, qui a besoin d'un pont pour aller d'un mot à l'autre. Depuis toujours, Lilas a la nostalgie de ce pays qu'elle ne connaît pas, quand Harwan, lui, ne veut pas en entendre parler. Leur rencontre avec Méziane, musicien et professeur d'arabe à ses heures perdues, va venir créer un lien entre eux. Une écriture sensible qui puise dans un patient travail documentaire et tisse des liens entre fiction, autofiction et Histoire.**

La Grange aux Belles est une compagnie nantaise qui s'emploie à penser des ponts entre Orient et Occident et à interroger les frontières entre réalité documentaire et fiction. Anais Allais, comédienne, autrice et metteuse en scène, en est la directrice artistique. La Grange aux Belles travaille autour de son écriture et cherche à la faire dialoguer avec différents médias (création sonore, vidéo, installation...).

Les textes d'Anais Allais sont publiés chez Acte Sud Papiers

**Texte et mise en scène :** Anais Allais

**Avec** Anais Allais, Méziane Ouyessad et François Praud

**Scénographie :** Lise Abbadie

**Lumière :** Sébastien Primet

**Son :** Méziane Ouyessad et Benjamin Thomas

**Production :** La Grange aux Belles

**En coproduction avec :** La Colline, Paris – Théâtre National

Le Grand T, Nantes – Théâtre de Loire-Atlantique

**Avec le soutien :** DRAC Pays de la Loire – Ministère de la culture

Région des Pays de la Loire | Département de Loire-Atlantique | Ville de Nantes

Spédidam | Halle aux Grains – Scène nationale de Blois

Théâtre de l'Éphémère au Mans | THV à Saint Barthélemy d'Anjou

**20**  
 octobre  
 20h30

Comédie de Caen  
 Centre dramatique national  
 de Normandie

1h20

12+

Ce spectacle est  
 automatiquement éligible  
 au dispositif interrégional  
 Avis de tournées de septembre  
 2020 à juillet 2023.

MARRAINE

Valérie Marrec  
Maison du théâtre  
Brest

# Donvor

Teatr Piba Thomas Cloarec (Bretagne)

Fruit d'une collaboration artistique et scientifique entre Teatr Piba et l'Ifremer, *Donvor* (mer profonde en breton) nous convie à une aventure théâtrale radiophonique et sensorielle singulière. Un geste poétique et fantastique, livrant le récit d'une exploration des grands fonds océaniques aux confins du monde occidental. Placé au cœur d'un dispositif immersif, le spectateur prend part à un voyage sensoriel, tour à tour onirique et réaliste, en va et vient entre plongées dans les abysses, vie à bord, et voyage initiatique. Une comédienne francophone, une comédienne québécoise, un comédien brittophone portent le récit ainsi chacun peut choisir la langue dans laquelle il souhaite voyager.

Depuis sa création en 2009, le Teatr Piba s'attache à construire des projets de coopération transnationaux et/ou transdisciplinaires revendiquant le temps long, les errements, les décentrages, les alternatives. En faisant de la question du multilinguisme un enjeu d'écriture poétique autant qu'un enjeu technologique, la compagnie veut réinventer sans cesse cet espace où puisse s'établir une rencontre féconde entre artistes et publics.

**Mise en scène / conception :** Thomas Cloarec  
**Avec :** Karine Dubé, Charlotte Heilmann, Krismenn  
**Texte :** David Wahl | **Traduction :** Tangi Daniel, Gwenola Coic  
**Scénographie & costumes :** Nadège Renard  
**Lumière :** Stéphane Lebel | **Son :** Gwenole Peaudecerf

**Production :** Teatr Piba  
**En coproduction avec :** Le Quartz, Scène nationale de Brest  
 La Maison du Théâtre, Brest | Océanopolis, Brest | Festival Kan Al Loar, Landerneau | Itinéraires d'Artiste(s) : Au bout du plongeur, Rennes métropole  
 La Chapelle Dérézo, ville de Brest | Les Fabriques Chantenay, Nantes métropole.  
**Avec le soutien de :** Ifremer | Ministère de la Culture et de la Communication : Délégation Générale aux Langues de France & DRAC Bretagne | Région Bretagne Département du Finistère | ADAMI | SPEDIDAM | Espace culturel Armorica Ville de Brest | Institut Français-Région Bretagne | Ocean Networks, Canada Laboratoire d'excellence LabexMer | Consulat de France à Vancouver Université de Victoria (Colombie Britannique)

**21**  
 octobre  
 11h00 et  
 16h30

Théâtre du Champ Exquis  
 Pôle Jeune public  
 et familial

1h10

12+

Ce spectacle est  
 automatiquement éligible  
 au dispositif interrégional  
 Avis de tournées pour les saisons  
 2021-2022 et 2022-2023.

**Contact diffusion :**  
 Mathilde Mouzon : 06 08 75 85 47  
 mathildemouzon@gmail.com  
 www.teatrpiba.bzh

# Toxic

Cie It's Ty Time Alexandra-Shiva Mélis (Bretagne)

**Toxic, est une plongée tendre et cruelle au cœur du mythe de la "grande dévoration". Celle que l'on trouve dans les contes de fées ou dans les jeux aigres-doux de l'enfance, quand on joue à se croquer ! Comment se nourrir de l'autre sans le dévorer ou se faire manger ? La jubilation du jeu de la comédienne, le trouble et la démesure de la marionnette nous entraînent dans un univers fantastique pour explorer les tréfonds des relations humaines, notre dépendance aux êtres aimés, et la peur de l'abandon. Un spectacle teinté d'humour et de folie, qui aborde un sujet fort, adressé à tous dès 8 ans.**

It's Ty Time est une compagnie émergente fondée par Alexandra-Shiva Mélis, diplômée de l'ESNAM. Nous déployons une multiplicité de langages, distordons la réalité avec humour, tendresse et cruauté pour raconter les antagonismes qui traversent notre société et notre condition humaine en résonance avec les singularités contemporaines.

**Conception | mise en scène :** Alexandra-Shiva Mélis et Guillaume Servely

**Avec :** Alexandra-Shiva Mélis

**Texte :** Catherine Verlaquet

**Scénographie :** Lever le Rideau et Maïté Martin

**Lumière :** Martial Anton

**Musique :** Victor Roux

**Production :** Cie It's Ty Time

**En coproduction avec :** Bouffou Théâtre à la Coque | La Nef – Manufacture d'utopies | Cie Tro-Héol | Centre culturel de La Ville Robert, Pordic | Festival Marionnett'lc, Binic | L'Espace Périphérique | ANCRE Bretagne – Coopérative de production et réseau spectacle vivant jeune public | Très-Tôt Théâtre – Scène conventionnée Jeunes Publics, Quimper | La Maison du Théâtre, Brest

**Avec le soutien :** DRAC Bretagne – Ministère de la culture  
Département de Seine-Saint-Denis

**21**  
octobre  
14h30

**Le Sablier**  
Centre National  
de la Marionnette  
en préparation

50  
MIN

8+

Ce spectacle est  
automatiquement éligible  
au dispositif interrégional  
Avis de tournées pour les saisons  
2021-2022 et 2022-2023.

**MARRAINE**  
Marie Casagrande  
La Ville Robert  
Pordic

**Contact diffusion :**  
Laury Colombet  
06 13 14 70 27 / cie@itstytime.org  
www.itstytime.org

MARRAINE

Anne Decourt

Le Sablier  
Centre National  
de la Marionnette  
en préparation

# Le Cri des Insectes

Cie *Ne dites pas non, vous avez souri* Simon Deslandes (Normandie)

À travers le jazz et la manipulation de papiers découpés et d'objets, cinq musiciens et une plasticienne nous plongent dans un univers onirique où les insectes rencontrent le monde des humains. C'est tout un jeu entre fascination et inquiétude, attirance et répulsion, qui se déroule tant dans l'image que dans le son. Ce théâtre imaginaire prend vie sur un grand écran et s'hybride avec la musique par des jeux d'écriture et d'improvisation. Cette fresque vivante, à la fois fragile et mélodique, puissante et tumultueuse, mêle la candeur enfantine et l'étrangeté de l'univers des rêves.

Créée en 2016, la compagnie rassemble des projets hétéroclites qui explorent différentes formes de jazz et de musiques improvisées. Chaque création privilégie l'innovation sonore en termes d'écriture et de forme ainsi qu'une grande proximité avec le public. Cette recherche de nouveaux langages poétiques réinterroge les frontières artistiques entre musique, cirque, danse, théâtre et arts plastiques.

**Mise en scène / conception :** Simon Deslandes, Amélie Delaunay, Solène Briquet

**Avec** Amélie Delaunay (Manipulation marionnettes et objets) | Simon Deslandes (Trompette, Bugle) | Nicolas Lelièvre (Batterie) | Emmanuel Piquery (Rhodes, table sonore) | François Rondel (Saxophone Alto, Clarinette) | Nicolas Talbot (Contrebasse)

**Création visuelle et marionnettes :** Amélie Delaunay

**Lumière :** Gaultier Patrice, Franck Bourget

**Musique :** Simon Deslandes

**Son :** Gaultier Patrice

**Production :** Cie Ne dites pas non, vous avez souri

**Soutien à la création :** DRAC Normandie - Ministère de la Culture

Relais culturel Régional du Pays de la Baie du Mont Saint-Michel - Musique

Expérience | Le Sablier - Pôle des arts de la Marionnette en Normandie

Théâtre du champ exquis - Pôle jeune public et familial - Scène conventionnée

d'intérêt national : art, enfance, jeunesse | Ville de Saline | Maison de la nature

et de l'estuaire - CPIE Vallée de l'Orne | Médiathèque le Phénix-Colombelles

**Avec le soutien :** Spedidam

**Mise à disposition :** Le Bazarnaom, Caen | Les Ateliers intermédiaires, Caen  
La Factorie, Val de Reuil

21

octobre  
11h00 et  
16h30

La Cité Théâtre

50  
MIN

8+

Ce spectacle est  
automatiquement éligible  
au dispositif interrégional  
Avis de tournées de septembre  
2020 à juillet 2023.

**Contact diffusion :**

Audrey Bottineau : 06 32 72 24 04  
diffusion@neditespasnon.fr  
www.neditespasnon.fr

# Inconsolable(s)

Groupe Chiendent Nadège Cathelineau & Julien Frégé (Normandie)

**Inconsolable(s) est avant tout un pari : celui de recréer chaque soir la tension d'une séparation au sein d'un couple. « Il » et « Elle » – deux figures qui pourraient bien être nous – nous invitent dans leur intimité et nous proposent d'interpréter la fin de leur histoire. Mais le jeu s'accélère et les règles leur échappent. Oscillant entre fiction et réalité, entre le vrai et le faux, et dans un décor qui lui aussi se disloque, le théâtre devient alors le lieu de tous les périls... A travers cette scission amoureuse dont les limites sont floutées, Julien Frégé et Nadège Cathelineau racontent la solitude de deux individus, engloutis dans le jeu de l'individualisme et de la représentation.**

Compagnie rouennaise dirigée par Nadège Cathelineau et Julien Frégé, le Groupe Chiendent propose un théâtre moderne qui se crée à la rencontre de différentes disciplines artistiques : théâtre, musique, art plastique, performance. Le Groupe Chiendent envisage le théâtre comme une possibilité de bouleversement émotionnel et social du spectateur ; avec cette idée chère que de considérer le théâtre comme un lieu de déculpabilisation des complexes intimes.

**Écriture, mise en scène et jeu :** Nadège Cathelineau & Julien Frégé

**Assistanat à la mise en scène :** Pénélope Avril

**Scénographie & Costumes :** Elizabeth Saint-Jalmes

**Lumière :** Cyril Leclerc

**Musique :** Sébastien Lejeune-Loya

**Régie générale :** Jérôme Hardouin

**Régie lumière :** Marie Roussel

**Production :** CDN de Normandie-Rouen

**En coproduction avec** le Groupe Chiendent | Le Tangram, Scène Nationale d'Évieux Louviers | La Halle OGrains - Ville de Bayeux | L'Étincelle, Théâtre(s) de la Ville de Rouen | Théâtre du Préau, Centre Dramatique National de Normandie - Vire

**Avec le soutien :** La Maison Maria Casarès dans le cadre des Jeunes Pousses 2019 Département de la Seine-Maritime | DRAC Normandie – Ministère de la culture Région Normandie | Ville de Rouen

**21**  
octobre  
18h00

24 rue de Bretagne

1h20

16+

Ce spectacle est automatiquement éligible au dispositif interrégional Avis de tournées pour les saisons 2021-2022 et 2022-2023.

MARRAINE

Émilie Audren

Festival Mythos  
Centre de Production des  
Paroles Contemporaines  
Rennes

Contact diffusion :

Julien Fradet : 06 61 77 79 22  
julien.fradet@cdn-normandierouen.fr  
groupechiendent.fr

**Contact diffusion :**  
Laurence Edelin : 06 09 08 04 08  
edelin@tmproject.fr  
www.tmproject.fr



**MARRAINE**  
**Odile Baudoux**  
Le Triangle  
Rennes

© Thierry Micouin

danse

# Eighteen

T.MPROJECT Thierry Micouin (Bretagne)

Dans *Eighteen*, Thierry Micouin partage la scène avec sa fille Ilana, aujourd'hui âgée de 21 ans. *Eighteen* évoque la relation père – fille à partir de toutes les expériences artistiques et chorégraphiques qu'elle et lui ont traversées. Il s'agit de revisiter un parcours d'interprète et de chorégraphe et par là même une partie du répertoire de la danse contemporaine française. A la fois dialoguée et dansée, la pièce se construit à partir de citations d'œuvres de Catherine Diverrès, Boris Charmatz, Olivier Dubois et Thierry Micouin. Racontée à deux voix, cette odyssée de l'intime traverse les différents lieux qui l'ont accueillie, s'imprègne des contextes et environnements pour nous conduire dans ces milieux mobiles, chimériques ou fantasmés qui sont ceux de nos rencontres.

Les projets du chorégraphe Thierry Micouin, inspirés par les mutations et contradictions de la société contemporaine, appréhendent la danse par son hybridation avec d'autres disciplines artistiques, celles de la musique, de l'installation, de la performance, de la création numérique. Sa rencontre en 2013 avec Pauline Boyer, plasticienne sonore et maître de conférences à l'ENSAP-Nantes, a été fondamentale dans l'affirmation de cette transversalité et ce décloisonnement.

**Chorégraphie :** Thierry Micouin  
**Création sonore :** Pauline Boyer  
**Avec :** Ilana Micouin et Thierry Micouin  
**Regards extérieurs :** Dalila Khatir et Pénélope Parrau  
**Lumière :** Alice Panziera | **Régie générale et son :** Benjamin Furbacco

**Production :** T.M Project  
**En coproduction avec :** La Ménagerie de Verre, Paris (accueil studio, coproduction et premières) | Ballet du Nord, Centre Chorégraphique National de Roubaix (accueil studio et coproduction) | Le Musée de la Danse, Centre Chorégraphique National de Rennes et de Bretagne (accueil studio et coproduction) | Centre Chorégraphique National d'Orléans (accueil studio et coproduction) | Conservatoire musique et danse Edgar-Varèse de Gennevilliers (accueil en résidence) | Flux Laboratory Genève (accueil en résidence)  
**Avec le soutien :** DRAC Bretagne – Ministère de la culture (aide à la structuration) Région Bretagne (soutien au projet artistique et culturel) | Ville de Rennes (soutien au projet artistique et culturel)

**22**  
octobre  
10h00

Centre chorégraphique  
national de Caen  
en Normandie

1h

8+

\*conseillé à un public  
adolescent pour les scolaires

Ce spectacle est  
automatiquement éligible  
au dispositif interrégional  
Avis de tournées pour les saisons  
2021-2022 et 2022-2023.

**Contact diffusion :**

Jonathan Boyer – Bureau Les Yeux Dans Les Mots :  
06 33 64 91 82 / jonathan@lydim.fr  
www.kashyl.com



**MARRAINE**  
Raphaëlle Girard

Le Rive Gauche  
Saint-Etienne  
du Rouvray

© Ory Meuel Mirine Meijas

danse

# Unisson

Compagnie Kashyl Ashley Chen (Normandie)

**Ashley Chen prend la mesure des maux de l'époque, déplorant la précipitation d'une vie urbaine contemporaine marquée par l'individualisme, la surconsommation, la crainte de la mixité et la méfiance. *Unisson* mêle une danse hybride à une problématique de reflux imposée par une écologie décroissante. Et suggère une résolution par la simplicité et le rappel de la dimension sociale positive des danses populaires : 7 interprètes explorent différents types de danses, puis les recyclent en une nouvelle chorégraphie métissée, fondée par la notion d'ensemble pour atteindre une félicité commune.**

Ashley Chen fonde la compagnie Kashyl en 2012 à Caen, suite à une carrière d'interprète hétéroclite. Il cherche à développer une matière chorégraphique basée sur un engagement physique intense, qui amène l'interprète à un état d'épuisement, découvrant ainsi ses fragilités. Il explore divers thèmes inspirés de l'état actuel de notre société, notamment dans le triptyque : *Unisson*, *Rush* et *Distances*.

**Conception – chorégraphie :** Ashley Chen

**Avec** Philip Connaughton, Ashley Chen, Anna Chirescu, Pauline Colemard, Mai Ishiwata, Théo Le Bruman

**Lumière :** Eric Wurtz

**Direction musicale :** Pierre Le Bourgeois – Animaux Vivants

**Production :** Kashyl

**En coproduction** avec Centre National de Danse Contemporaine – Angers  
Centre chorégraphique national de Nantes | Centre Chorégraphique National de Grenoble | Centre chorégraphique national de Caen en Normandie (soutien à la production) | CND - Centre National de la Danse  
Danse à tous les étages – Scène de territoire danse.  
Spectacle créé dans le cadre des « Accueils Dancing » de la Compagnie Beau Geste

De janvier 2020 à décembre 2022, ce spectacle bénéficie du soutien de la Charte d'aide à la diffusion signée par l'Agence culturelle Grand Est, l'OARA Nouvelle Aquitaine, Occitanie en scène, l'ODIA Normandie, Spectacle vivant en Bretagne et l'Onda.

**22**  
octobre  
11h30

Centre chorégraphique  
national de Caen  
en Normandie

1h

Ce spectacle est  
automatiquement éligible  
au dispositif interrégional  
Avis de tournées pour les saisons  
2021-2022 et 2022-2023.

**Contact diffusion :**  
 Françoise Rossignol : 06 73 99 13 12  
 diffusion@compagniea.net

# La Conquête

Compagnie à Dorothée Saysombat & Nicolas Alline (Pays de la Loire)

**S'approprier un territoire, en exploiter les ressources, transformer le paysage, la religion et la culture, tracer de nouvelles frontières, séparer les populations... En quoi consiste l'acte de coloniser une terre, une population ? Que nous soyons issus d'un pays colonisateur ou colonisé, que nous reste-t-il de notre passé colonial ? Avec cette tonalité aigre douce qui la caractérise, la compagnie explore ici les grands ressorts de la colonisation par le biais du théâtre d'objet et de la marionnette sur corps, en questionnant les stigmates de la colonisation sur notre société actuelle.**

Créée en 2003 à Angers par Dorothée Saysombat et Nicolas Alline, la Cie à porte sur notre monde un regard singulier, à la fois poétique et politique qui débusque l'universel dans les situations les plus minuscules. En une dizaine de spectacles, ils ont inventé un théâtre qui mêle le clown, la marionnette, le théâtre d'objet, le tragi-comique, le décalage burlesque, les petits gestes et les grands mythes.

**Mise en scène et conception :** Nicolas Alline et Dorothée Saysombat

**Avec** Sika Gblondoumé et Dorothée Saysombat

**Régie plateau :** Latifa Le Forestier

**Scénographie :** Nicolas Alline | **Marionnette :** Géraldine Bonneton

**Costumes :** Anne-Emmanuelle Pradier | **Lumière :** Rodrigue Bernard

**Création sonore :** Isabelle Fuchs

**Production :** Compagnie à

**En coproduction avec :** Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes de Charleville Mézières | Théâtre Les Trois Chênes de Loiron

**Résidences :** Le Théâtre scène conventionnée de Laval | L'Excelsior-Allonnes Ville de Lille – Maison Folie- FLOW | Château du Plessis-Macé | Le Trio...S - Scène de territoire pour les arts du cirque Hennebont & Inzinzac-Lochrist

**Aide à la création :** Région des Pays de la Loire | Ville d'Angers  
 La Compagnie à est conventionnée par la DRAC Pays de la Loire – Ministère de la culture et par la Région des Pays de la Loire

**22**

octobre  
14h00

**Le Sablier**  
**Centre National**  
**de la Marionnette**  
 en préparation

1h

12+

\*conseillé dès 14 ans  
pour les scolaires

Ce spectacle est  
 automatiquement éligible  
 au dispositif interrégional  
 Avis de tournées pour les saisons  
 2021-2022 et 2022-2023.

**PARRAIN**

**Pierre Jamet**

Théâtre de Laval  
 Centre National  
 de la Marionnette  
 en préparation

## MARRAINE

Catherine Bizouarn

La Halle aux Grains  
Scène nationale  
de Blois

## Avril

LTK Production Marilyn Leray (Pays de la Loire)

**Avril est un garçon solitaire qui aime les mots mais pas l'école. Il a peur du bain, du noir et surtout du loup plat. Sa maman n'est plus là et son papa n'est pas très bavard. Et cette absence mystérieuse pèse sur cette famille tronquée. Avril a un ami imaginaire : Stéphane Dakota, cow-boy des États-Unis. Quand Isild, sorte de fée moderne, débarque dans cette famille bancale, la vie redevient possible. Peu à peu Avril grandit et laisse derrière lui ses peurs et ses craintes. Peu à peu Avril et son papa vont sortir de leur torpeur et se remettre en marche...**

Jusqu'en 2018, LTK Production était codirigée par Marc Tsyppine et Marilyn Leray. Ils ont réalisé ensemble des spectacles à partir de textes contemporains, où théâtre et vidéo se rejoignaient au plateau. En 2017, Marilyn Leray décide de se frotter à la littérature avec *Zone* d'après Mathias Enard. Suivra *Avril* en 2018, d'après le texte de Sophie Merceron. Elle travaille actuellement sur *Martin Eden* de Jack London.

**Mise en scène :** Marilyn Leray**Avec :** Florence Gérondeau, Delphine Lamand et Jean-Pierre Morice.**Texte :** Sophie Merceron**Costumes :** Caroline Leray**Lumière :** Sara Lebreton**Musique :** Stéphane Louvain**Vidéo :** Marc Tsyppine**Production :** LTK Production**En coproduction avec :** Le Grand T scène théâtrale de Loire Atlantique  
Fonds RIPLA pour la création et la diffusion artistique départementale  
TU - Nantes**Avec le soutien :** DRAC des Pays de la Loire - Ministère de la culture  
Région des Pays de la Loire Département de Loire Atlantique  
Ville de Saint-Herblain | Ville de Nantes Adami | Artcena

22

octobre  
16h00

La Halle Ô Grains

1h

8+

Ce spectacle est  
automatiquement éligible  
au dispositif interrégional  
Avis de tournées de septembre  
2020 à juillet 2023.

## Contact diffusion :

Anne-Laure Lairé : 06 65 50 60 92  
all.et.compagnies@gmail.com  
ltkproduction.wordpress.com

MARRAINE  
Élise Lebreton  
Le Strapontin  
Pont-Scorff



**Contact diffusion :**  
Gabrielle Jarrier : 06 61 63 30 20  
gabrielle.jarrier@lumieredaout.net  
www.lumieredaout.net

# Circulations Capitales

Lumière d'août Marine Bachelot Nguyen (Bretagne)

Quand l'exploration des mémoires familiales entre en résonance avec l'Histoire. Marina a vécu en URSS, Marine et François-Xavier sont d'origine vietnamienne, tous trois ont en commun des histoires étroitement liées aux grandes idéologies du XXe siècle : Christianisme, Colonialisme, Communisme et Capitalisme. Nourrie du récit de leur voyage commun à Saïgon, et d'entretiens avec des Vietnamiens, Marine Bachelot Nguyen puise dans cette matière intime et concrète pour mettre au jour l'influence de ces doctrines sur les trajectoires individuelles. Dans un rapport de proximité au public, sur fond d'images projetées, les voix naviguent entre secrets de familles, souvenirs personnels et fresque historique, pour éclairer nos mémoires collectives.

Lumière d'août est un collectif d'auteur·es-metteur·es en scène fondé en 2004 à Rennes. Centrée sur les écritures d'aujourd'hui, la compagnie propose spectacles de plateau, théâtre-paysage, performances... Le collectif regroupe Marine Bachelot Nguyen, Alexis Fichet, Alexandre Koutchevsky, auteur·es-metteur·es en scène, et Nicolas Richard, Laurent Quinton, Juliette Pourquery de Boisserin, auteur·es.

**Mise en scène :** Marine Bachelot Nguyen | **Avec :** Marine Bachelot Nguyen, François-Xavier Phan et Marina Keltchewsky | **Texte :** Marine Bachelot Nguyen en complicité avec François-Xavier Phan et Marina Keltchewsky | **Traduction :** Panthea | **Scénographie :** Julie Pareau | **Costumes :** Julie Pareau | **Lumière :** Stéphane Colin | **Son :** Pierre Marais

**Production :** Lumière d'août

**En coproduction avec :** Le Canal, théâtre du pays de Redon - Scène conventionnée d'intérêt national | Le Strapontin, scène des arts de la parole (Pont Scorff) | Théâtre Cinéma de Choisy-le-Roi, Scène conventionnée pour la diversité linguistique | **Avec le soutien :** MC2 : Grenoble, Scène nationale - Troisième Bureau | Théâtre contemporain, Grenoble | La Chartreuse, Centre national des écritures du spectacle, Villeneuve-lez-Avignon | Festival Mythos, Rennes | Festival Nio Far, Paris | Le Grand T, Théâtre de Loire-Atlantique, Nantes | Au Vietnam : Institut français de Hô Chi Minh Ville | Théâtre Hong Hac | IDECAF ICS Center

**Avec le soutien :** des dispositifs Rennes Métropole et Institut Français Région Bretagne.

22

octobre  
18h00

Comédie de Caen  
Centre dramatique national  
de Normandie

1h35

15+

Ce spectacle est  
automatiquement éligible  
au dispositif interrégional  
Avis de tournées pour les saisons  
2021-2022 et 2022-2023.

# Les Géantes

Duo du bas Elsa Corre & Hélène Jacquelot (Bretagne)

**Cette histoire a des allures de conte, où chaque étape du voyage est une rencontre avec un personnage aussi merveilleux qu'étrange... Sur son chemin, Duo Du Bas a rencontré 7 géantes. Chacune détenant sa lubie, sa particularité, sa beauté et sa réponse à la vie. Chacune leur a offert un monde enchanté où bien souvent le jeu est roi et où l'enfance est reine. Ces rencontres constituent le fil rouge de ce spectacle tel un road-movie extravagant. Très attachées à l'exploration musicale autour de leurs voix, des langues et des objets du quotidien qu'elles aiment détourner au profit du rythme et de la poésie, Elsa Corre et Hélène Jacquelot nous proposent ici un concert plein de surprises et de fantaisies ordinaires.**

Lorsqu'elles se sont rencontrées, Hélène et Elsa ont échangé des fragments de leur vie et se sont transmises l'une à l'autre des chants rencontrés chez elles ou lors de voyages. Elles créent un premier *Tour de Chant* en 2013 puis vient *Casseroles* en 2015.

En parallèle, elles mènent de nombreux ateliers de cuisine et de chant mettant sans cesse l'oralité, la rencontre et les histoires de femmes au cœur de leur projet où l'artistique, le culturel et le social ne font qu'un.

**22**  
octobre  
20h30

La Renaissance

1h15

Ce spectacle est  
automatiquement éligible  
au dispositif interrégional  
Avis de tournées pour les saisons  
2021-2022 et 2022-2023.

**Écriture, composition, chant et petites percussions :**

Elsa Corre et Hélène Jacquelot

**Son :** Julien Levu | **Lumière :** Gaëlle Fouquet, Erwan Cadoret et Ludovic Le Bihan

**Décor :** Chloé Gazave | **Regard sur la mise en espace et arrangements :**

Maïka Etxekopar | **Regard sur l'écriture et les arrangements :** Laurent Cavallé

**Production :** La Criée

**Co-production :** Cie A partir de là – Duo Du Bas | Diptik | MJC de Douarnenez  
Le Run Ar Puns | La Grande Boutique | Amzer Nevez | La Péniche Spectacle  
UPCP-Métive | Théâtre de Cornouaille - Scène nationale de Quimper | Novomax

**Avec le soutien de :** DRAC Bretagne – Ministère de la culture | Région Bretagne  
Département du Finistère | Musiques et danses en Finistère | Ville de Douarnenez  
Centre Culturel de Cléguérec | Inizi, saison culturelle sur les îles du ponant  
Spedidam



**PARRAIN**

**Bernard Guinard**

Programmateur du festival *Là !*  
C'est de la Musique Avignon  
et coordinateur du Prix  
des Musiques d'Ici

**Contact diffusion :**

Manon Fouquet : 06 89 23 915 5  
fouquet.manon@gmail.com  
www.la-criee.com

# INTERSTICES

Des balades et des expériences originales pour créer des terrains partagés entre responsables de programmation et artistes. Elles se déclinent sous deux formes : les Escales et les Escapades.

## Les Escales



Prendre le temps, marquer une pause, partager une réflexion collective et prolonger la rencontre, c'est faire escale au mitan d'*Avis de grand frais* !

5 ateliers en petit format se déroulent en simultané et s'adressent aux responsables artistiques programmés et responsables de programmation. C'est un espace privilégié qui s'ouvre pour converser autour des œuvres, croiser les regards et se retrouver.

### Escale(s)

**Mercredi 21 octobre de 9h à 10h30**

Au Théâtre de Caen

Sur réservation, accessible uniquement aux spectateurs et spectatrices d'un ou plusieurs des spectacles programmés le 20 octobre.

Remerciements aux théâtres complices pour leur contribution :

Le Trident-Scène Nationale de Cherbourg-en-Cotentin, le Théâtre National de Bretagne.

## Les Escapades

Prendre le large en petit groupe pour faire connaissance, chemin faisant, c'est l'esprit des Escapades !

Ces 4 promenades au cœur de Caen invitent responsables de programmation et responsables artistiques programmés à partager une découverte sensible de la ville, dans un cadre propice aux échanges.

Sur réservation.

### Escapade #1

**Mardi 20 octobre  
de 12h30 à 14h**

**Départ :** Point de dépose  
de la navette à Caen  
**Arrivée :** CCN de Caen

### Escapade #2

**Mercredi 21 octobre  
de 9h à 10h30**

**Départ et arrivée :**  
Théâtre de Caen

### Escapade #3

**Mercredi 21 octobre  
de 9h à 10h30**

**Départ et arrivée :**  
Théâtre de Caen

### Escapade #4

**Mercredi 21 octobre  
de 19h30 à 20h30**

**Départ :** 24 rue de Bretagne  
**Arrivée :** Place Saint Sauveur



# Avis de grand frais ! est organisé par :



## Et les lieux de diffusion partenaires :

CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE CAEN EN NORMANDIE (CCN) | LA CITÉ THÉÂTRE | COMÉDIE DE CAEN CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL DE NORMANDIE (CDN) | LA HALLEÔGRAINS – VILLE DE BAYEUX | LA RENAISSANCE | LE SABLIER, CENTRE NATIONAL DE LA MARIONNETTE EN PRÉPARATION | THÉÂTRE DU CHAMP EXQUIS, PÔLE JEUNE PUBLIC ET FAMILIAL | THÉÂTRE DE CAEN (POUR L'ACCUEIL DES ESCALES) | LE WIP (POUR L'ACCUEIL DU REPAS)

## Dans le cadre de la charte de coopération interrégionale qui lie les Régions :

